

Citando a Zygmund Bauman (*Tiempos líquidos*)  
cierro con esto:

Lo que nos queda, y que requiere nuestro esfuerzo y nuestra atención, es luchar para no perder: intentar estar al menos entre los cazadores, puesto que la única alternativa, en caso contrario, es pasar a engrosar las filas de los cazados. Para resultados efectivos y lograr alguna posibilidad de éxito, toda lucha encaminada a no perder requiere nuestra total atención y concentración, una vigilancia de 24 horas al día, siete días por semana, y, sobre todo, mantenerse a la carrera, tan de prisa como podamos...

Edgar Morin nos invita a generar una nueva forma, una nueva forma para generar un pensamiento de contexto y un pensamiento de lo complejo que vincule y afronte la falta de certeza. El territorio de la enseñanza educativa ha sido rebasado por el mapa de la instrucción y del control.

¿De qué nos sirve analizar el hecho que nos ocupa en este momento, cuánto flujo de información ha cruzado desde la publicación de la reforma educativa de Peña Nieto, cuántos foros, paneles, debates han sido convocados a todo lo largo y ancho del país?, desde entonces Chuayfett nos pone emboscadas... la pregunta es entonces... ¿y?

\*Subdirectora Académica en el Centro de Actualización del Magisterio de Ciudad Juárez. Presidenta de la Red de formadores de la frontera - REDEF

<sup>1</sup> Ponencia presentada en la mesa de expertos: Implicaciones de la reforma educativa. Foro de estudiantes y egresados de la Licenciatura en Educación 2013 (marzo 21, 2013).

<sup>2</sup> Zygmund Bauman, *Tiempos líquidos. Vivir en la incertidumbre*. Tusquets (s.l.), 2007.

<sup>3</sup> C. Ornelas, *El sistema educativo mexicano. La transición de fin de siglo*. FCE (s.l.), 1995.

Fecha de recepción: 2014-05-12

Fecha de aceptación: 2014-05-14

## Recuento

**Elena Poniatowska, Premio Cervantes 2014**

Susana Báez Ayala\*

El pasado 23 de abril, Elena Poniatowska (1932) recibió el Premio de Literatura en Lengua Castellana Miguel de Cervantes como reconocimiento a su trayectoria literaria. Para la historia de las mujeres en la cultura mexicana este es un acto celebratorio, tal como ella lo destaca. Varios son los puntos a subrayar en su discurso de recepción de tan prestigiosa distinción. Por una parte señala que de los treinta y nueve autores galardonados con esta preseña, ella es la cuarta mujer; le anteceden la filósofa del exilio español María Zambrano (1988), la poeta cubana María Dulce Loynaz (1992), y la narradora española Ana María Matute (2010). Al resaltar estas cifras es evidente el interés de la autora por enunciar por enésima ocasión la inequidad en la que desarrollan el trabajo intelectual las mujeres.

Poniatowska recordó su llegada a México en 1942 a bordo del "Marqués de Comillas", barco que salvó tantas vidas de españoles republicanos. Rememoró cómo fue su proceso de transculturación a través del español de los pregoneros mexicanos, de los cantos populares, como "Cuchito, cuchito/ mató a su mujer/ con un cuchillito/ del tamaño de él. / Le sacó las tripas/ y las fue a vender. / —¡Mercarán tripitas/ de mala mujer!", en clara alusión a los feminicidios que acontecen en Ciudad Juárez así como en el resto del país.

La narradora y ensayista estableció un paralelo entre la población vulnerable en México y los personajes cervantinos, destacando su identificación con los desfavorecidos del sistema y su interés por dignificar su existencia a través de la palabra literaria. Aludió a la lucha que dan las mujeres de Chiapas por la equidad de género a través del EZLN, a la problemática de los migrantes centroamericanos que van tras el "sueño americano" en "La Bestia". Las palabras le dieron la oportunidad de enunciar algunos de los problemas no resueltos en México. A la par, destacó la solidaridad mexicana, ícono de nuestra identidad, que se materializó en 1985 durante el terremoto que asoló al centro del país.

(Continúa en p. 16)



musical denominado variaciones, pues reúnen los tres elementos necesarios para ser considerados como tales: tomar un tema o historia existente, su reinterpretación a través de la modificación, inclusión o eliminación de elementos y que sea claramente reconocida por el público.

Adán y Eva aparecen con regularidad en el arte. Cada nuevo autor presenta su propia visión de la historia, ya sea suprimiendo, adornando o invirtiendo el orden de los argumentos presentados antes. ¿Por qué los creadores intentan explicar un mismo episodio de manera diferente, por qué quieren interpretarlo de forma distinta? Quizá las respuestas a esas interrogantes tengan que ver con la reflexión permanente que se da acerca de la historia. Lo que todos tenemos claro es que una cosa son los sucesos y otra la explicación de tales sucesos. Volver a un tema, a un mito, ¿sirve para explicar la relación del autor con su momento histórico?, ¿es la búsqueda inherente al individuo...?

\*Docente-investigadora de la UACJ.

<sup>1</sup> Niccolò Paganini and Alexander Markov, *24 Capricci*. Erato (s.l.), 1990.

<sup>2</sup> Sergéi Rachmaninov, "Rhapsody on a Theme of Paganini, op. 43" (Zoltán Kocsis, piano, disque 39, track 3) in Johann Sebastian Bach et al., *Piano Masterworks the World's Favourite Piano Classics*. Decca, London, 2008.

<sup>3</sup> Aristóteles, *Poética*. Alianza, Madrid, 2006, p. 68.

<sup>4</sup> De entre las muchas Medeas que existen, podemos citar los textos de Séneca y de Paz Alicia Garciadiego. Véase mi artículo titulado "Así es la vida...: 25 siglos de variaciones" publicado en *Castálida*, México, Instituto Mexiquense de la Cultura, Número 43, Primavera del 2011, pp. 62-66.

<sup>5</sup> Mark Twain, *Diarios de Adán y Eva*. Libros del zorro rojo, Barcelona, 2010, p. 9.

<sup>6</sup> Jaime Sabines, *Adán y Eva*. Joaquín Mortiz, México, 2001, p. 17.

<sup>7</sup> Ricardo Cuéllar Valencia, "Aproximación a la poesía de Jaime Sabines". *RIUV*, 77 (enero-marzo, 1991), UV, Xalapa, p. 146.

Fecha de recepción: 2013-08-02

Fecha de aceptación: 2014-02-11

(Viene de p. 8)

La narradora recordó a los autores mexicanos que le antecedieron en este premio: "Octavio Paz en 1981; Carlos Fuentes en 1987; Sergio Pitól en 2005; y José Emilio Pacheco en 2009. Rosario Castellanos y María Luisa Puga no tuvieron la misma suerte y las invoco así como a José Revueltas". Ciertamente que en un listado de posibles premios Cervantes la nómina resulta inabarcable.

*Lilus Kikus* (1954) fue su primer libro, al cual le siguieron textos que ahora resultan indispensables, a saber: *Todo empezó en domingo* (1963); *Palabras cruzadas* (1961, crónica); *Hasta no verte, Jesús mío* (1969); *La noche de Tlatelolco. Testimonios de historia oral* (1971); *Querido Diego, te abraza Quiela* (1981); *De noche vienes* (1979); *Fuerte es el silencio* (1981); *Domingo 7* (1982); *El último guajolote* (1982); *¡Ay vida, no me mereces!* Carlos Fuentes, Rosario Castellanos, Juan Rulfo, *la literatura de la onda* (1985); *La flor de Lis* (1988); *Nada, nadie. Las voces del temblor* (1988); *Tinísima* (1992); *Las soladeras* (1999); *Las mil y una... La herida de Paulina* (2000); Juan Soriano. *Niño de mil años* (2000); *Las siete cabritas* (2000); *La piel del cielo* (2001); *Tlapalería* (2003); *El tren pasa primero* (2006); *La Adelita* (2006); *Amanecer en el Zócalo, Los 50 días que confrontaron a México* (2007); *La herida de Paulina: crónica del embarazo de una niña violada* (2007); *El burro que metió la pata* (2008); *Rondas de la niña mala* (2008); *Jardín de Francia* (2008); *Boda en Chimalistac* (2008); *Paseo de la Reforma* (2009); *No den las gracias. La colonia Rubén Jaramillo y el Güero Medrano* (2009); *La vendedora de nubes* (2009); *Leonora* (2011); *El universo o nada. Biografía del estrellero Guillermo Haro* (2013).

\*Docente-investigadora de la UACJ.